

**禁止發佈期限：2011年8月23日下午1:30 東部夏令時間**

TMS-41-2011

## TOYOTA 為 2012 年 CAMRY 推出第七代車款

- 精簡設計，令人心動的駕駛動態
- 所有車款都有更佳的燃料效率；Hybrid 車款達每加侖 43 哩
- 先進的安全和保障功能
- 全新 Entune 多媒體系統

加州托倫斯訊 — Toyota 今天為連續九年全美最暢銷，並且在 14 年中有 13 年銷量稱冠的 Camry 轎車推出全新第七代車款。令人耳目一新的 2012 年 Camry 輪廓分明，設計精緻，內部空間更為寬敞，駕駛動態獲得改良，安靜的乘駕體驗更上一層樓。加上領先的安全性，燃料效率和多媒體科技，便造就出有史以來最優秀的 Camry。於 1983 年面世的 Toyota Camry，誕生不久後即成為現代中型轎車的楷模，屢為同級車款在品質，可靠度以及乘駕的舒適和寧靜方面樹立標竿。自此以來，Toyota 已在全球售出超過 1500 萬部 Camry 車款。

集團副總裁兼 Toyota 部門總經理 Bob Carter 表示：「全新 2012 年 Camry 車款除了本身的價值演進以外 — 如舒適感、效率、可靠度和安全性的提升，又融入了更迷人的造型與令人贊賞的駕駛體驗。中型轎車市場的競爭最為激烈，而全新 Camry 的使命，就是要維持其持久的領導地位，並吸引更多消費者的興趣。」

Toyota Camry 依然有三種可供選擇的動力系統，並通通為 2012 年車款進行了加強，帶來更佳的燃料效率和更敏捷的表現。所有搭載改良後的 2.5 升 4 汽缸引擎的 Camry 車款現可輸出 178 匹馬力 (提升了 9 匹)，及 170 磅-呎峰值扭矩。EPA 估計每加侖里程數為市區 25 哩/公路 35 哩，而每加侖 28 哩的綜合油耗表現比上一代 Camry 車款進步了 2 哩。2.5 升引擎採用了 Dual VVT-i (雙智慧型可變氣門正時系統)，可於不同引擎轉速下調整進氣和排氣凸輪軸的氣門正時，以達到最優化的性能表現和效率。諧波增壓進氣系統 (ACIS) 能在廣泛的引擎轉速範圍內協助發揮最佳的扭矩。

### 性能與效率

可配備於 SE 與 XLE 級別的 3.5 升雙頂置凸輪軸 (DOHC) V6 引擎，在每分鐘轉數 6,200 時可輸出 268 匹馬力，並於每分鐘轉數 4,700 時達到峰值扭矩 248 磅-呎。這副引擎在經過改良後，燃料效率提升至每加侖市區 21 哩/公路 30 哩的 EPA 預估評級，優於目前各款 V6 中型轎車。

這副 V6 引擎設有鏈條傳動凸輪軸和雙智慧型可變氣門正時系統 (Dual VVT-i)。為改善效率，該 V6 引擎又採用一種新穎的，粘度較低的自動變速器油液，並具備加熱器，讓變速器可在寒冷的天氣下更快地進入工作溫度。較高的最終傳動齒輪比也有助於新款 Camry 達致更佳的燃料效率。

搭載汽油引擎的 LE，XLE 及 SE 車款所具備的專用 6 速自動變速器，可切換到序列式手動換檔模式，透過地台排檔桿變換檔位。智慧型控制會自動適應駕駛人的動作調整換檔時機，並可迅速降檔以回應重踏油門的動作。此外，Camry SE 車款還特別設有「D range」序列式換檔，即使地台排檔桿處於「D」檔位，也可透過新的方向盤換檔撥鍵實現手動換檔。

Camry SE 車款的自動變速器又設有「S」檔位，帶來更快的換檔時間，配合降擋補油控制，運動感一觸即發。

### **全新 Camry Hybrid 為中型混合動力轎車訂立新標準**

全新的 Camry Hybrid 展現經過大幅改良的品牌技術 — Hybrid Synergy Drive 動力系統，其中包括一副 2.5 升 4 汽缸引擎。2012 年 Camry Hybrid LE 車款的 EPA 估計里程數為每加侖市區 43 哩/公路 39 哩/綜合 41 哩，相對上一代車款的 EPA 市區與綜合運行狀況，燃料效率一舉提升 30% 以上。這固然要歸功於全新的混合動力系統，但也有賴於車重的減輕和氣動學設計的完善。

Hybrid Synergy Drive 系統通過其獨特的驅動橋，結合 4 汽缸引擎與高扭矩小型電動馬達的動力輸出，合共產生 200 匹馬力。動力由汽油引擎或電動馬達交替提供，亦可因應行車需要同時運作。

全新的 2.5 升引擎與被取替的 2.4 升引擎同樣採用阿特金森循環 (通過延遲進氣門的關閉，造成膨脹比大於壓縮比) 以達致最大的燃料效能。控制進氣凸輪軸的智慧型可變氣門正時

(VVT-i) 系統改善扭矩，使其表現更勝上一款引擎。還有電動水泵，滾輪搖臂式配氣機構和變量油泵幫助減低內部摩擦力，提高效率。

新的水冷排氣再循環 (ERG) 系統有助於確保在任何車速下都有最低的排放量，以進一步提高燃料效益。藉著對注入各個汽缸的排氣進行冷卻和流量控制，該系統免去了增加空氣燃料混合物濃度以控制汽缸內的燃燒溫度的需要。

2012 年 Camry Hybrid 達到了 AT-PZEV (先進技術 - 部分零排放汽車) 標準。引擎室內設有新的吸音物料，配合更富線性特徵的引擎轉速控制，使 2012 年 Camry Hybrid 的加速聲分外悅耳。

由於在某些情況下 Camry Hybrid 的引擎將停止運轉，所以其空調和動力轉向系統皆由電力驅動。Hybrid Synergy Drive 系統又採取了一些新措施以提高效能，包括減少驅動橋的內耗，提高馬達-電壓控制，並且優化反饋制動。位於行李廂內，後座的後方，享有盛譽的鎳金屬氫化物電池，現在的空氣冷卻效果更佳，體積變得更小，同時又把 DC/DC 整流器移到引擎室，使行李廂空間比上一代 Camry Hybrid 多出 2.1 立方呎。

整體車重的減輕也有助達致更佳的表现和燃料效率。Camry Hybrid 的 0 – 60 加速時間為 7.6 秒，成績介乎 4 缸與 V6 車款之間。滾動阻力更低的輪胎首次提供有 17 吋的尺碼，同時提高了燃料效率。

2012 年 Camry Hybrid 將首次提供 EV Drive 模式，讓駕駛者在低速狀態下 (約 25 mph 以下) 單純以馬達的電力行車長達 1.6 哩。此時 EV 指示燈將會亮起，表示汽車僅靠電動馬達來推動。

正如上一款 Camry Hybrid，駕駛人可選用 ECO 模式，通過對油門反應和空調輸出的優化，換取最大的燃料效率。Hybrid 車款獨有的儀表群連同混合動力系統指示器和油耗指示器，能提醒駕駛人儘量以省油的方式開車。平均燃料效率測量儀外圍的 LED (發光二極體) 指示燈會反映當時的燃料效率。車上的多訊息顯示會以圖形呈報實時燃料效益，並可顯示能量的流向，以及續航距離訊息。

一如以往，當踏踩煞車時馬達就會變成發電機，把車輪的動力轉化為電力，儲存到混合動力系統的電池組中。把排檔桿切換至「B」時，便會利用反饋制動進行引擎煞車，加強在陡峭的下坡路段的操控。新的上坡起步輔助控制有助於防止汽車在鬆開煞車後從斜坡滑後。

透過獨特的外部與車廂點綴以及徽章裝飾，便能把 2012年 Camry Hybrid 從其他 Camry 車款中區別出來。Hybrid 車款獨有的裝飾配件可見於儀表板、車門開關的基座、地台上部的飾板和排檔頭。Camry Hybrid 更獨具乳白色和淺灰色的織物座椅，亦可選置特設的皮料或 Ultrasuede 人造麂皮。由三個圓盤組成的 Optitron 儀表面板帶有鍍絡鑲環，美觀華麗。

### 級別編排

全新的 Camry 和 Camry Hybrid 將設六種車款級別供選。Camry 車款設有入門級的 L、經濟級的 LE、高級的 XLE 及運動級的 SE，其中 XLE 和 SE 可選擇四缸或 V6 引擎。Camry Hybrid 只提供 LE 和 XLE 兩種級別。

### 外部設計

2012 年 Camry 的造型揉合了優雅簡約的現代元素，明顯比上一代車款擁有更寬更貼地的姿態。新一代車款明快大方的「設計主張」藉由精細俐落的線條勾勒出來，也體現在流暢的弧形車門和更醒目的門檻踏板 (LE 和 XLE 有鍍鉻裝飾)。

頭燈的造型躍現動感，嵌入安全桿的主光束燈具曲線鮮明。霧燈為 XLE 和 SE 級別的標準配備。後燈組緊緊裹覆車身兩側，其上部則延伸至行李廂板金。

Camry LE 及 XLE 車款皆設有額外的車身鍍鉻裝飾，而 SE 級別更首次推出車身下部設計，以及獨有的細網狀保險杠上部。SE 級別還設有內嵌霧燈的三件式保險杠下部，以及黑色運動風格頭燈邊槽。SE 車款上更加顯眼的門檻踏板飾條與整合式車底前後導流板連成一氣，凸顯車身的寬橫，而行李廂蓋上也設有一體式的導流板。

四種新的車身顏色為其新面貌更添姿彩。其中兩種顏色 (Attitude Black Metallic 與 Clearwater Blue) 是首次為美國的 Toyota 車款引進。揉合鮮藍顏料的 Attitude Black Metallic

令傳統的烏黑噴漆散發迷人的異彩；Clearwater Blue 則把銀色金屬顏料加入藍色車漆，造出仿似水波蕩漾的晶瑩效果。

## 內裝設計

雖然其外部尺寸與上一代車款相差無幾，但 2012 年 Camry 的車廂卻更見舒適寬敞。新的儀表板設計，改良過的座椅位置，重新打造的座椅，加上「精簡」的車門、車柱、車頂內飾，營造出更多的可用空間和開闊感覺，同時也擴大了車外視野。重新放置的駕駛席和標準的可傾斜/伸縮調節方向盤 (傾斜度增加了 33%, 令駕駛姿勢更舒適) 也有助提高前方的能見度，更有利於駕駛人座位的調整。

油門踏板和前排座椅都被往前挪，而後座的艙點則向後推移，使前後座的距離增加了 0.6 吋；配合形狀經過重塑的前座椅背，膝部空間得以增加 1.8 吋。重新設計的中央地台和後座椅墊的前沿為後座的中間座位帶來額外 2 吋的腿部空間。

為了讓乘客感受到車廂的從容開闊，Camry 的設計人員還在很多不起眼的地方花費心思，如 A 柱和 B 柱，後座上方的車頂，以及車門飾件都經過重塑。在大部份汽車上，為了牽就表面的「平整」，結構與飾件之間往往留有空隙。在精簡設計的原則下，飾件更加緊貼底下的結構。結果雖然只是毫釐之間的空間增長，卻換來令人寬敞舒適的另一番感覺。

三維建構和具反差性的材質給新的儀表板帶來具有深度的視覺效果，其形狀也使車廂變得更寬敞，並改善了前方視線。奪目的弧形中央儀表群仿如懸浮於儀表板上，在視覺上比較不佔空間。儀表板上部、車門飾件上部、車門扶手，以及中央地台的扶手都採用軟質材料，使 Camry 的車廂更覺柔和舒適。儀表板軟墊上的針腳與其他各處的裝飾縫線風格一致，給人一種高貴雅致的感覺。鋁金屬色和鍍鉻裝飾的使用均恰到好處。

LE 和 XLE 級別的 Camry 可選用乳白色或淺灰色的座椅；Camry SE 則獨具黑配黑和黑配灰的裝潢。全新設計的前座骨架，加高的椅背和更長的座墊使舒適感更進一步。駕駛席的高度調校範圍比先前增加了將近半吋 (總間距為 2.4 吋)。SE 車款的運動式前座椅的側墊變得更厚，而其專用的三輻式覆皮方向盤設有控制 6 速自動變速器的換檔撥鍵。

在 2012 年，Camry 提供有四種座椅覆蓋材料：LE 和 XLE 為織物，SE 為 SofTex 織物，XLE V6 車款有標準的皮革裝潢 (XLE 四缸車款亦可選備)，SE 和 XLE Hybrid 為 Ultrasuede® 但亦可選備皮革裝潢。加熱座椅是 XLE V6 車上的標準配備，SE、XLE 四缸車款均可選備，而 Hybrid 車款則需同時選備可變溫度控制。

因應當今消費者的需求，全新 Camry 的功能變得更豐富，同時又保持其簡單易用的直觀操控。控制旋鈕在操作時反應精確。在進行中心操作平台的設計時，特別考慮到功能和舒適的問題，兩側的軟護膝讓駕駛人和乘客更加舒服；前座位置設有 12V 的配件接口和方便插入的 USB/音源連接埠，以供連接 iPod 及其他媒體設備。地台後方的滑門 — 不同於一般的掀開式設計，方便從前座的任何位置取放物品。兩種方向盤設計均整合了音響和 Bluetooth® (藍牙) 控制：LE 為四輻式方向盤；XLE 為四輻式覆皮方向盤；SE 為運動版三輻式覆皮方向盤。

所有級別現皆配備標準的 60/40 分離式折疊後座椅背，以擴充行李廂的空間。可通過行李廂區的遙控手柄把座椅放低。後座的椅側安全氣囊為全部車款的標準配備，另有附帶杯架的扶手為乘員提供更大的舒適和便利。

### 先進的連接功能

頂尖的電子設備與更精良的連接功能，完美地結合到 Camry 車上。兼容免提聽筒功能的藍牙無線連接現為標準配備，現在升級到自動轉錄電話簿。同被列為標準配備的 USB 連接埠，可透過車上的音響系統與選備項目之儀表板螢幕，播放便攜式音響設備上的音樂和影像，並全面支持 iPod。

LE、XLE 及 SE 的標準音響系統包含一個 6.1 吋螢幕和六個揚聲器。該螢幕也可顯示能源監測器和燃料消耗數據，並用來顯示選備項目的整合式倒車攝影機 (只限 SE 和 XLE) 和 Display Audio 系統。該螢幕既可作為「以實用價值為前提」的全新導航系統，也是 Toyota 創新的多媒體系統 — Entune 的操作介面。可供添置的 HD Radio 系統帶來媲美 CD 音效的數位 FM 廣播，並能充分提升模擬信號輸入和 AM 廣播的音質。該系統將包含附帶 iTunes 標籤功能的 HD Radio (可於日後購買) 與 SiriusXM Satellite Radio™。

頂級的音響系統包含了一個七吋的 Premium HDD Navigation 系統，連同 Entune™ 和 JBL。這套系統提供一項新的分屏功能，可同時顯示導航和音頻訊息。

Camry 也提供全新的 JBL GreenEdge™ 音響系統，其中包含一個八聲道的擴音器，以及架設在車門的「聲透鏡」揚聲器，以呈現絕佳音質。GreenEdge 擴音器的總質量減少了66%，而擴音效能則提升了50%。GreenEdge 揚聲器亦比傳統款式有著更高的音量輸出，同時維持相同甚至較低的功耗。

### **Entune 多媒體系統**

Camry 是其中一批首度搭載 Entune 多媒體系統的 Toyota 汽車。這個嶄新系統與智能手機相輔相成，集導航、娛樂及資訊服務於一身，讓 Toyota 汽車的用戶體驗到史無前例的豐富車載功能。

Toyota 的 Entune 首度支持廣受歡迎的手機應用程式，如 Bing，OpenTable 和 movietickets.com，又可讓用戶隨使獲得與行程相關的實用服務，如即時天氣、交通路況、油價 (地點和售價)、股市動態和體育賽事等資訊。Toyota 的 Entune 也帶來龐大的音樂選擇，用戶可在車上收聽來自 iHeartRadio 的750 多個站點的廣播，並享受 Pandora 的個人化音樂服務。

結合了 Entune 功能的音響系統還具備一流的先進談話式語音識別系統，幫助駕駛人專注路面而不必牢記數以千計的語音指令。該系統也可讀出並重播文字訊息，又能使用預設的「快速回覆訊息」作出應回，例如「I'm driving and will reply later」(我在開車稍後回覆)。

### **中型轎車寧靜度的新典範**

在中型轎車市場上素以乘駕感覺平順與寧靜見稱的 Camry，其全新車款又將這兩項品質推向更高水平。為提高整個車廂的寧靜度，首先要解決最明顯突出的噪音。隨著動力系統越來越完善和安靜，風聲和路噪便成為乘員最容易察覺到的聲響。低噪音讀數 (以分貝測量) 並不等於一個主觀上令人覺得安靜的車廂。車上乘員對寧靜的感知也取決於聲音的種類和頻率。

這要視乎那些明顯的聲響是從哪裡進入車廂，並在有關部位安裝額外的隔音材料。新的吸音材料能消除所有可穿透車內的噪音。工程人員更側重於抑制與人類講話頻率相近的噪音，以提供一個更舒適的交談環境。

至於針對降低風聲的措施則包括加強車門和踏板位置的密封性；更恰當地佈置隔音材料；在車頂、車柱及車門開啟處使用隔音棉；V6 和 Hybrid 車款的擋風玻璃更為隔音玻璃；而車頸進氣通風孔也採用了特別支撐物。

當今汽車最複雜的其中一個環節 — 儀表板的結構和組裝也經過全盤的優化以防止噪音的闖入。但它本身也會是一個噪音的來源。新的橫梁和中心支架結構，配合鋼板夾層的使用，能有效抑制共振，減少顫動。夾心鋼板和瀝青綿的應用既能吸收振動能量，同時又可增強隔音效能。

儀表板外圍消音器在儀表盤與吸音氈以間放置了空氣層。內在的消音器則使用軟質和硬質的吸音氈，以阻隔從低至高的廣泛頻率。阻尼塗層的厚度和施用的部位都經過了充分的考量，以減輕地板的振動和穿過地板傳入的噪音。新款的地毯也助於消弭噪音。後輪罩安裝了消音板，而行李廂的內部飾件也加入了新的吸音材料，進一步降低來自輪胎和輪罩的路噪。

## 出色的操控和乘駕

更堅實的車體結構，經過調整的前懸吊，重新設計的後懸吊和氣動學特性，使全新 Camry 發揮出更佳的直線穩定性和更俐落的轉向反應，同時又帶來更舒適的整體乘駕體驗。優異的操控穩定性不僅傳遞駕駛樂趣，更重要的是為駕駛人帶來十足的安全感。

相較以往的車款，2012 年 Camry 的車體結構採用了更大量的高強度鋼板 (440 Mpa 或以上)，而在車身多處還有更高強度的鋼板 (590 Mpa 或以上)，使新車的車體加倍輕盈和堅固。車門和擋泥板的設計採用向外開展造型，令其構造變得更輕盈更堅固。高強度鋁金屬保險桿也較過去輕而質堅。最新研發的塑膠保險桿罩蓋和車頸進氣通風孔則有減輕車重之效。



更堅實的車頸部分能提高懸吊部位的剛性，抑制扭曲。前懸吊塔直接連接車頸以提高剛性，而其連接方法和加固支架亦獲得強化。全新的後底盤和後副架改善了側向力控制和抗扭剛度。

McPherson 支柱前懸吊現使用反向捲繞的圈狀彈簧，以提高直線穩定性。減震器阻尼和平衡桿的厚度亦得到最理想的調節。在上一代車款中表現可圈可點的雙連桿支柱後懸吊結構獲繼續沿用，並對其幾何結構作了重新設計 (增加拐彎和剎車時的內束角度)，又重新調整部件以加強轉彎的穩定性。圈狀彈簧，軸套，平衡桿和減震器阻尼全都有所改良。

2012 年 Camry 的尾燈組和外部後視鏡融入了靈感來自一級方程式賽車技術的氣流穩定翼，可在車身兩側產生穩定渦流，改善操控穩定性。底盤氣動學元件調節進入車底的氣流，亦使乘駕更加平順。

Camry SE 車款具備特殊的懸吊部件和調校，包括獨有的轉向節，以及更輕更堅固的下方前控制臂。此車款有專用的前後彈簧，其減震器的內部反彈式彈簧可提供更大的轉彎滾動阻力。後懸吊的 1 號控制臂使用枕球軸套，能進一步提升操控的靈敏度。

所有全新的 Camry 車款都將率先搭載 Toyota 最新的電動輔助轉向 (EPS) 控制系統，其優點在於能夠靈活調校助力達到滿意的轉向路感。該系統根據車速，並首次以轉向動作的幅度控制輔助動力。當探測到低車速時將提供輕柔的力度，而在高車速時力度會轉為適中。SE 級別的轉向助力比例也有別於 LE 和 XLE 車款不同，展現其更強烈的運動感。

此外，此系統只有在需要電動助力時才會耗電，有助提高燃料效率。由於不必使用液壓油，電動輔助轉向也更為環保。

各級別的 Camry 轎車都獲得最新研發的全天候輪胎，其設計兼顧燃料效率，操控、寧靜、乘駕舒適和煞車表現。LE 級別設有標準的 16 吋輪圈；SE 級別設有標準的五輻 17 吋合金輪圈，而 V6 SE 則為首部使用 18 吋合金輪圈的 Camry 車款。後者更有獨特的旋轉輪輻設計，搭配 225/45R18 全天候輪胎。Camry SE 車款的輪胎也會有更強的抓地性能。Camry XLE 車款的標準 17 吋合金輪圈具有典雅的十輻設計。

## **安全與保障**

所有 2012 年的 Camry 車款都配備了 10 個標準的安全氣囊：雙段施放的先進 SRS 前座安全氣囊，架設在前座與後座椅側的安全氣囊，側面簾式安全氣囊，以及為駕駛人及前座乘客而設的膝部安全氣囊。前座乘客的膝部安全氣囊和後座側面的安全氣囊都是 Camry 的新添裝備。

Camry 的車體結構設計有助於吸收碰撞衝力，並盡量減少乘客艙的變形。B 柱及門檻踏板部位獲得高強度鋼材的加固，在某些側撞事故中能有效抵禦整體車身變形。座椅骨架的設計也有吸收側撞衝力的作用。引擎蓋內部結構和前緣構造，都旨在減輕碰撞事故中對行人造成的傷害。

如同所有 Toyota 車款，Camry 也以 Toyota 的 Star Safety System™ 安全系統為標準配備，其中包含車輛穩定控制 (VSC)、循跡控制 (TRAC)、防鎖死剎車系統 (ABS)、電子殺車力度分配 (EBD) 和殺車輔助。它也將具備標準的 Smart Stop Technology 的殺車優先系統列為標準。電子胎壓監測系統亦作為標準配備提供。

Safety Connect 是一種可供選備的安全系統，能接通由真人接線員服務的電話求助中心，能代為派遣警察和緊急救援車輛。該系統結合了自動碰撞通報及失竊車輛定位器的功能，可通過 GPS (全球衛星定位系統) 追蹤被竊汽車的位置，並協助警員尋回失蹤汽車。

可供選備的最新盲點監測器使用亞毫米波雷達來探測駕駛人盲點內的車輛。當系統發現相鄰線道有其他車輛時，外部後視鏡的提示燈便會提醒駕駛人。如轉向燈已打開，而駕駛人欲轉往的線道上有車輛進入盲點，相應的後視鏡提示燈便會閃動，駕駛人可視乎需要把該系統關掉。

在裝備了 Display Audio 系統和倒車攝影機的車款上，當切換至倒車檔位時音響顯示將變為攝影機所錄得的畫面，其上更投影輔助定位線，顯示停車空間和障礙距離。

### **讓人放心無憂的保修保障**

Toyota 新車享有 36 個月/36,000 哩的基本保修，除正常的耗損與保養項目外，適用於所有部件。動力系統有 60 個月/60,000 哩的額外保修，而防鏽保修亦有 60 個月的保障期，並

不限里程數。Hybrid 的相關部件包括 HV 電池、電池控制模組、混合動力控制模組、變電器連同整流器，保修範圍則為八年/100,000 哩。

Camry 也附帶一項標準的 Toyota Care 免費計劃，包含原廠排期的一般保養和 24 小時路上救援協助，為期兩年或 25,000 哩，以較先者為準。

###